

ROYAUME DE BELGIQUE.  
-----

KONINKRIJK BELGIE.  
-----

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.  
-----

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.  
-----

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones, le 27 décembre 1972, d'une demande d'avis sur un projet de loi "autorisant la Régie des télégraphes et des téléphones à émettre en Belgique ou à l'étranger, sous la garantie de l'Etat, un ou plusieurs emprunts à concurrence d'un montant total de dix milliards de francs belges", a donné le 3 janvier 1973 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 27e december 1972 door de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "waarbij de Regie van telegrafie en telefonie gemachtigd wordt, in België of in het buitenland, onder waarborg van de Staat, één of meer leningen tot een totaal bedrag van tien miljard Belgische frank uit te schrijven", heeft de 3e januari 1973 het volgende advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : G.HOLOYE, président de chambre,  
de Heren : kamervoorzitter,

G.VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,  
J.MASQUELIN, staatsraden,

P.DE VISSCHER, assesseurs de la section  
de législation,  
G.ARONSTEIN, bijzitters van de afdeling  
wetgeving,

Madame : J.TRUYENS, greffier.  
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.G.PIQUET, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.G.PIQUET, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J.TRUYENS.

G.HOLOYE.